

Une Tempête Dans Mon Cœur

Musique: Lennie Gallant/Daryl Burgess

Paroles: Lennie Gallant/Ronald Bourgeois

Je pense à tes yeux foncés
À chaque fois qu'il pleut
Comment t'aimais le tonnerre
Un ciel déchiré par le feu
On comptait chaque seconde
Entre l'éclair et sa bombe
Pour deviner le moment
Où l'on serait sous son ombre
J'aurais dû pouvoir sentir
Cette brisure commencée
Le temps entre nos appels
Le ciel noir se préparer

*Il y a une tempête
Dans mon cœur ce soir
J'entends rouler le tonnerre
Un cri de désespoir
Le barrage va sauter
L'âme est en péril
Qui va le sauver?
L'entends-tu ---cri---er*

Je te vois traverser le désert
Seul dans ton auto
Assoiffé par la tristesse
Ton courage a besoin d'eau
Perdu dans cette poussière
Un rêve inachevé
Un amour sans ses ailes
Une rivière asséchée

Tu ne sais pas comment jolie tu es

Lennie Gallant /Gordie Sampson/Troy Verges/Tilmon Gallant

Les étoiles ne savent comment, radieuses qu'elles sont ce soir
La lune ne comprend pas pourquoi les amants vont y boire
La rose ne réalise pas tous les cœurs qu'elle a volés
Tu ne sais pas comment jolie tu es

Une cloche d'église ne comprend pas le poids de son appel
Le diamant ne saisit pas qu'il parle de l'éternel
Une chanson d'amour ne comprend qu'elle peut t'embrasser
Tu ne sais pas comment jolie tu es

Je sais que tu ne penses pas comme ça
Mais tu ne perçois pas tout ce que je vois
Aucun miroir ne peut te capturer
Voilà tout le monde qui t'adore
Tous différents, mais tous d'accord
Tu ne sais pas comment jolie tu es

Une goutte d'eau ne sait combien d'arbres vont boire d'elle
Une tempête ignore qu'elle peut porter un arc en ciel
Une prière ne voit pas toutes les vies qu'elle peut sauver
Tu ne sais pas comment jolie tu es

L' histoire du fantôme

Lennie Gallant

Conte-moi une histoire de fantôme ma belle
Celle où un amant s'est noyé en mer,
Tu sais, l'histoire d'une femme qui perd la tête
De voir son revenant la nuit dans ses rêves

Conte-moi une histoire à glacer le sang
Un film d'horreur à donner froid dans l'dos
Pour me sauver de tout ce que je ressens
Pour m'enlever les aiguilles qui m'perce la peau

***J'ai entendu un cri, après un coup d' fusil
La pluie devient déluge, le vent hurle sauve qui peut!
J'ai cru te voir courir, la face de la Lune se déchire
Et te voilà, tes cheveux mouillés, tes yeux rouges, et moi,
Je vais mourir***

Est-ce qu'on pourrait rendre la fin moins pénible
Est-ce qu'on peut ramener le héros chez lui
Par un détour que personne ne voyait venir,
Un peu de mystère, un brin de sorcellerie

Dis-moi ta version maintenant, ma belle
Quand les images dansent encore dans ta tête
Et chaque odeur te donne encore des frissons,
N'oublie pas la partie qui est trop honnête

Refrain

Conte-moi une histoire de fantôme ma belle
Celle où un amant s'est noyé en mer,
Tu sais, l'histoire d'une femme qui perd la tête
De voir son revenant la nuit dans ses rêves

Si On Passait Au Feu

Musique: Lennie Gallant/Carolyn Dawn Johnson

Paroles: Lennie Gallant/Carolyn Dawn Johnson/Alain Groven

Qu'est ce que ça va prendre pour nous réveiller
Entends-tu les sirènes des pompiers
Ou est-ce qu'on est déjà rendus trop loin pour rien entendre
Quand j'entre dans la chambre, tu dois sortir
On dirait qu'on n'a plus rien à se dire
Deux fantômes qui se croisent dans les couloirs du silence

***Si on passait au feu,
Qu'est ce que tu voudrais sauver
Est-ce que tu laisserais tout brûler
Sans un regard vers le passé
Ou si on passait au feu,
Allons-nous finalement voir
Toute l'essence de nos espoirs
Tout ce qui compte pour être heureux
Si on passait au feu***

Essaierais-tu de sauver notre histoire
De trouver les photos, fouiller les tiroirs,
Chercher la vidéo de la première danse
Le soir du mariage
Toutes ces lettres d'amour échangées
Ces mots si charmants qu'on a oubliés
Sous le lit de flammes où on a brûlé
Tous les témoignages

Refrain

*Je frotte une allumette, ... regarde la flamme
Est-ce le moment, de sonner l'alarme*

Refrain

Rien n'est perdu

Ça fait longtemps qu'on le sait
Que nos routes se sont séparées
Et qu'enfin on a tout donné
On a épuisé l'amour
Mais, je vois la même danse dans tes yeux
Et tous ces mouvements faits à deux
Parfois peut-être trop près du feu
On a brûlé chaque jour
Le premier soir, que j't'ai touché
La dernière fois, ton doux baiser.

***Rien n'est perdu
Toutes les fois qu'on a dansé
Toutes les joies qu'on a lancées
Dans l'infini
Rien n'est perdu
Tous ses rêves, tous ses frissons
Tous ces moments de passions
Toutes ces nuits
Cette vie qu'on a vécue
Rien n'est perdu***

Avant q'tu partes et me laisses
Une seule chose, tu me promets
Ne pas tomber dans le regret
Et quand tu penses à moi
Souviens-toi, la nuit sur la plage
La tempête d'éclairs, nos cœurs sauvages

Refrain

Bercé par le temps

Musique: Lennie Gallant

Paroles: Lennie Gallant/Ronald Bourgeois

J'aime des vieilles cordes sur ma guitare
Le son d'un disque en vinyle
Un cuir usé contre ma peau
Un vieux bourbon très subtil

J'adore Hepburn en noir et blanc
Et les couleurs de Van Gogh
La douce tristesse, de Chet Baker
Et la finesse d'un Bourdeaux

***Je ne cherche pas un nouvel amour
Pour cette âme vieillit par les vents
Mais quand J'entends ta voix chanter
Je suis bercé par le temps***

Parfois je pense qu'on s'est connu
Dans un passe très lointain
Dame de cœur et son chevalier
Temps de guerre et de chagrin

***Après tout, contre les marées
Nous voilà encore ensemble
Et quand J'entends ta voix chanter
Je suis bercé par le temps***

J'aime des vieilles cordes sur ma guitare
Le son d'un disque en vinyle
Un cuir usé contre ma peau
Un vieux bourbon très subtil

Le cœur hanté

Musique: Lennie Gallant/Bruce Wallace

Paroles: Lennie Gallant/Bruce Wallace/Alain Groven

J'ai le cœur hanté
Par les échos du passé
Qui reviennent sans cesse
Et m'empêchent de dormir
Comme une plainte d'un loup la nuit
Ou un cri d'une chambre vide
La ou plus personne ne réside
Une ombre que je peux sentir

Chorus :

***Oooh comme elle effleure ma peau
Elle se faufile dans tous mes rêves
Ooooh laisse-moi tranquille
J'ai besoin de faire une trêve
Échapper à tes lèvres***

Mon cœur est hanté
Par les chaînes du passé
La mémoire de ton touché
Dans l'orage du silence
Il fait froid dans mon lit
Le vent il gèle les vitres
Laissent une image de givre
Comme deux fantômes dans une danse

Refrain

Fleurs dans mon cœur

Lennie Gallant/Amelie Gallant

(Traduit par Louise Evangéline Renault et Lennie Gallant)

Écarté, j'me sentais si seul
En tournée, c'est ça mon épreuve
J'place l'appel qui m'sauve chaque jour
P'tite voix au bout de la ligne
Elle veut que Papa revienne vite
Elle me donne ses précieux mots d'amour

***T'es comme des fleurs dans mon cœur
Je marche parmi leurs beautés quand t'es loin
T'es comme des fleurs dans mon cœur
Elles sont toujours là dans n'importe qu'elle coin***

Une autre ville, un autre micro
Je chante mes paroles de nouveau
Essaie de toucher quelqu'un chaque soir
Je parle aux foules de ma p'tite fille
Toutes les façons qu'elle change ma vie
Et comment ses appels me donnent l'espoir

Refrain

*J'marche parmi leur beauté chaque fois
Ça rend les jours moins durs
Quand je suis loin de toi*

Refrain

J'adore ton chapeau

musique et paroles Lennie Gallant/Gordie Sampson

J'adore ton chapeau
It's the perfect finition
Pour ce beau visage
Comme une cloche dans une église
That could bring me to my knees,
Ou me lève aux nuages
Y'avait une danse dans mon cœur
When you first walked in the door
C'était comme un coup d'foudre
That I've never felt before
For nobody, avant ce soir

J'adore ton chapeau
I know a place where we can go
It's not so far from here
Y'a la musique de l'accordéon
Et des lumières sur les bateaux
These things will draw us near
On va danser sur le quai
'Til the stars all go to bed
J'pourrais jouer ma guitare
And sing words I never said
To nobody, avant ce soir

J'adore ton chapeau
Ah but please don't tell a soul
It will be our secret
Un billet doux à partager
Un rendez-vous à arranger
Now can you keep it
On peut sortir par la porte
At the back of the café
Ne t'inquiète de tes amies
They won't see us slip away
Nobody but, les amants du soir

La vie de tous les jours extraordinaire

Musique: Lennie Gallant

Paroles: Lennie Gallant/Michelle Campagne

Mon cœur était lourd quand la plus jeune a quitté le nid
Et j'ai compris que les enfants ne vivront plus ici
Elle a ouvert ses ailes et sur le vent, s'est envolée
DouceMENT, contre toi, tu m'as serré

J'ai souvent eu besoin de toi à travers les années
En cherchant du courage, quand mon esprit allait tomber
Comme l'acrobate pour un instant qui perd son ballant
Je le retrouve dans tes yeux au bon moment

***Un coup de pinceau sur la toile, l'image change encore
Sur cette œuvre d'une histoire si familière
Mais nous avons créé ensemble un mélange de couleurs
Qui rend la vie de tous les jours extraordinaire***

Le jour que je t'ai rencontré, ma vie s'est transformée
Et je savais que tu étais celle qui me complétait
J'me suis lancé et j'ai plongé dans la mer de tes yeux
Et je suis remonté un homme heureux

Il y en a qui disent qu'on est chanceux et je crois que c'est vrai
Mais pour ce genre de chance, il faut lutter, ça, on le sait
Parfois le plus simple serait de tout abandonner
Mais t'as jamais donné signe de me laisser

Refrain

J'essaie de t'expliquer, mais je ne peux pas trouver les mots
Pour te dire comment je t'aime quand tes doigts touchent ma peau
On peint des ailes sur nos enfants, deux mains guident le pinceau
Pour rendre la vie de tous les jours extraordinaire
Tu rends la vie de tous mes jours extraordinaire

Ouvrez les aboiteaux

Lennie Gallant

You have traveled many miles and crossed the years to see this land
This place you were told of many times back in Louisiana
Heard stories of survival and of battle with the tides
Of how les aboiteaux were built to keep the sea outside

So many years of struggle building barriers and drains
Till the waters pulled out by the moon could not return again
How could we know that one day we would share the same dark fate
For we would be torn from the same fields we'd laboured to create

And now our hearts are rising like the tide
For now just like the ocean we look for a way inside

Ouvrez... les aboiteaux
Laisse mon coeur, revenir sur l'eau
Ouvrez... les aboiteaux
Laisse mon coeur, revenir sur l'eau

I remember well the ship that tore my lover from my sight
Watched her sail away while soldiers held me in their musket sights
My brother and his wife were calling out to me from shore
As my turn came to be taken from their sight forever more

Smelled the smoke rising from fields where we had beaten back the
sea
I felt sure that this would be the last I'd see of Acadie
A child who stood beside me took my hand and held it tight
From the ship we watched the fields we built all blazing in the night

[pre-chorus and chorus]

Now your father's hearts lie buried in this clay
And they thirst to hear your footsteps here today

[chorus]